

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE İSRAİL DEVLETİ  
HÜKÜMETİ ARASINDA SINAI ARAŞTIRMA-GELİŞTİRME  
ALANINDA İŞBİRLİĞİ ANLAŞMASININ ONAYLANMASININ  
UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN**

*(Resmi Gazete ile yayımı: 8.5.2007 Sayı: 26516)*

**Kanun No**  
**5645**

**Kabul Tarihi**  
**2.5.2007**

**MADDE 1-** 1 Mayıs 2005 tarihinde Kudüs'te imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile İsrail Devleti Hükümeti Arasında Sınai Araştırma-Geliştirme Alanında İşbirliği Anlaşması"nın onaylanması uygun bulunmuştur.

**MADDE 2-** Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

**MADDE 3-** Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE  
İSRAİL DEVLETİ HÜKÜMETİ ARASINDA  
SINAI ARAŞTIRMA-GELİŞTİRME ALANINDA İŞBİRLİĞİ ANLAŞMASI**

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti (bundan sonra Türkiye olarak anılacaktır) ile İsrail Devleti Hükümeti (bundan sonra İsrail olarak anılacaktır) (bundan sonra Taraflar olarak anılacaktır).

Taraflar, sanayi ve teknolojik araştırma ve geliştirme alanlarında işbirliğini güçlendirmek ve geliştirmek, dostluk temeline dayalı olarak, ekonomik ve sanayi alanları başta olmak üzere, Türkiye ve İsrail arasındaki işbirliğini güçlendirmek ve yaygınlaştırmak arzusuyla aşağıdaki konularda mutabık kalmışlardır.

**Madde 1**

Taraflar, sınıai araştırma ve rekabet öncesi sınıai geliştirme faaliyetleri (bundan sonra Sınıai Ar-Ge olarak anılacaktır) konularında aralarındaki işbirliğini geliştirecek ve teşvik edeceklerdir. Sözkonusu işbirliği, her iki Devlette yürürlükteki ilgili ve uygulanan mevzuata uygun olacak ve ortaklık oluşturma ve proje bazlı işbirliğinde Tarafların karşılıklı menfaat alanlarını göz önünde bulunduracaktır.

**Madde 2**

Taraflar, Sınıai Ar-Ge alanında ilişkilerin ilerletilmesinde ortak menfaatleri ve Taraflar için ortaya çıkacak karşılıklı faydaları dikkate alarak, özellikle aşağıda belirtilen alanlarda işbirliğinin kolaylaştırılmasına, teşvik edilmesine, yaygınlaştırılmasına ve geliştirilmesine gayret göstereceklerdir:

- Bilişim Teknolojileri
- Laser ve Optik Teknolojileri
- Mekatronik
- Gıda, Tarım Ürünleri ve Tarımsal Genetik
- İleri Malzeme Teknolojileri
- Yenilenebilir Enerji
- Nanoteknoloji
- Aerodinamik ve Uzay Teknolojileri
- Bioteknoloji
- Sulama Teknolojileri

**Madde 3**

Taraflar, Sınıai Ar-Ge alanında faaliyet gösteren yenilikçi işletmelere yönelik veri tabanlarının karşılıklı olarak kullanılmasını, Sınıai Ar-Ge'nin (aşağıda madde 6(e)'de açıklandığı şekilde) gerçekleştirilmesi için teknoloji geliştiren Türk ve İsrail şirketleri arasında ortaklık ve işbirliğini cesaretlendirecek ve yenilik uygulayan ve teknoloji geliştiren şirketler arasında destek mekanizmaları ve teknolojik inkübatörler hususlarında bilgi alışverişini teşvik edeceklerdir.

**Madde 4**

Türkiye Cumhuriyeti Sanayi ve Ticaret Bakanlığı (bundan böyle STB olarak anılacaktır) Türkiye adına ve İsrail Devleti Sanayi, Ticaret ve Çalışma Bakanlığı (bundan böyle STÇB olarak anılacaktır) İsrail adına bu Anlaşmanın uygulamasından ve teşvikinden sorumlu olacaktır.

STB ve STÇB İşbirliği Mercilerini tayin edeceklerdir.

Taraflar, Sınıai Ar-Ge alanında kendi ülkelerinde teknolojik yenilikler üzerinde çalışan kişiler, kuruluşlar, üniversiteler, araştırma merkezleri ve şirketleri arasında gerek duyulması halinde anlaşmalar ve/veya işbirliği yapılmasını teşvik edeceklerdir.

**Madde 5**

Taraflar, bu Anlaşma uyarınca işbirliğinin daha da güçlendirilmesi ve artırılması amacıyla uluslararası programlara ortak katılım imkanlarını değerlendireceklerdir. Bu bağlamda, Taraflar, Avrupa Birliği 6. Çerçeve Programı, EUROMED Programı ve EUREKA gibi bilimsel araştırma ve teknolojik yenilikler ile ilgili Sınai Ar-Ge alanında program ve projeleri desteklemeye gayret göstereceklerdir.

**Madde 6**

Bu anlaşma kapsamında olan işbirliği faaliyetleri aşağıdaki şekil ve yöntemlerle yürütülebileceklerdir:

- a) Sınai Ar-Ge faaliyetlerine ilişkin bilgi ve belge değişimi,
- b) Sınai Ar-Ge ve diğer teknolojik konularında ortak seminerler, sempozyumlar ve konferansların düzenlenmesi ve yürütülmesi,
- c) Sınai Ar-Ge yapabilecek işletmeleri bir araya getiren proje pazarlarının düzenlenmesi,
- d) Sınai Ar-Ge'yi esas alan bilim ve teknoloji alanlarında işbirliğini teşvik edici iş gezilerinin düzenlenmesi,
- e) Taraf devletlerce ortak olarak onaylanan Sınai Ar-Ge projelerine (bundan böyle "Ar-Ge Projeleri" olarak anılacaktır), taraf olan katılımcıların kendi kanun, tüzük, mekanizma ve prosedürleri uyarınca mali veya başka konularda destek sağlanması,
- f) Söz konusu Ar-Ge Projelerinin, iki Devlet'in, özellikle Avrupa'daki küresel pazarda ticarileşmeye öncülük eden yenilik ve yenilikçi teknolojilere dayalı işletmeleri veya acenteler ile araştırma kuruluşlarıyla birlikte şirketler arasında gerçekleşmesi,
- g) Taraflarca daha sonra karşılıklı fikir birliğine varılabilen diğer işbirliği türleri.

**Madde 7**

Bu Anlaşma kapsamında teati edilen gizli bilgi, bu bilgiyi temin eden tarafın yazılı ön izni olmaksızın bir üçüncü tarafa aktarılamaz.

**Madde 8**

Ar-Ge Projelerinin sunumuna, seçimine ve onaylanmasına ilişkin prosedür, kriter ve fonların tahsisi hakkındaki işlemler, İşbirliği Mercileri aracılığıyla Taraflarca yapılacak olan bir Uygulama Anlaşması ile formüle edilecektir.

**Madde 9**

Bu Anlaşma kapsamında desteklenen Ar-Ge Projelerinin ortakları, aralarındaki sözleşme şartlarını İşbirliği Mercileri aracılığı ile Taraflara sunmaları gerekecektir. Bu sözleşmeler, diğerlerine ilaveten anlaşmazlıkların çözümüne ilişkin hükümleri içerecektir.

**Madde 10**

Ar-Ge projelerinden (patent, marka, endüstriyel tasarım hakları) doğan sınai mülkiyet hakları, her iki Tarafın ulusal mevzuatı ve her iki Tarafın taraf olduğu uluslar arası anlaşmalara uygun olarak korunacaktır.

Madde 9'da atıfta bulunulan, Ar-Ge Projelerine taraf olan ortaklar arasındaki sözleşmeler, diğerlerine ilaveten, fikri mülkiyet haklarını ve özellikle aşağıdaki maddeleri de kapsayacaktır:

1) Ar-Ge Projesi öncesinde taraflarca sahip olunan tecrübenin ve fikri mülkiyetin kullanımı ve mülkiyeti.

2) Ar-Ge Projesi kapsamında oluşturulacak bilgi ve mülkiyetin kullanımı ve mülkiyetine ilişkin düzenlemeler.

Bu Anlaşma kapsamındaki işbirliği faaliyetlerinden doğan gizlilik arz etmeyen bilimsel ve teknolojik bilgi, geleneksel kanallar aracılığı ile kamuoyuna açıklanabilecektir.

**Madde 11**

Bu Anlaşma uyarınca işbirliği faaliyetlerini kolaylaştırmak amacıyla Taraflar, Taraflardan eşit sayıda temsilcilerin bulunacağı bir Sınai Ar-Ge Ortak komisyonu (bundan sonra "Ortak Komisyon" olarak anılacaktır) oluşturacaktır. Kararlar çoğunluk esasına göre alınacak, Ortak Komisyon'un Türk üyelerine STB Müsteşar Yardımcısı başkanlık edecektir. Ortak komisyon'un İsrail üyelerine STBC'nin Baş Bilimcisi başkanlık edecektir.

Ortak Komisyon, yılda en az bir defa, her ülkede değişimli olarak diplomatik kanallarla tespit edilerek mutabakata varılacak tarihte toplanmaya gayret gösterecektir.

Ortak Komisyon, bu Anlaşma kapsamında yürütülen işbirliğini, uygulama sürecini, mali destekleri ve bu Anlaşma kapsamındaki uygulamalardan Taraflar arasında çıkabilecek herhangi bir anlaşmazlığı ve ortak programların gerçekleştirilmesini takip edecek ve değerlendirecektir.

**Madde 12**

Ar-Ge Projeleri, her iki taraftan da eşit sayıda projeyi içeren nihai bir listede sıralanacaktır.

Ortak Ar-Ge Projelerine verilecek olan mali destek ilgili merci/kuruluşlar tarafından sağlanacaktır. Her bir Taraf, kendi ülke katılımını destekleyecektir.

**Madde 13**

Bu Anlaşma şartları, Tarafların üçüncü devletlerle veya uluslararası kuruluşlarla yapmış oldukları diğer uluslararası anlaşmalardan doğan haklarına ve yükümlülüklerine hâlel getirmeyecektir.

**Madde 14**

Bu Anlaşma Tarafların birbirlerine, Anlaşmanın yürürlüğe girmesi için gerekli olan iç prosedürün bütünüyle tamamlandığına dair diplomatik kanallar aracılığı ile son bilirimde bulunduğu tarihte itibaren yürürlüğe girecektir.

**Madde 15**

Bu Anlaşma beş yıllık süre için yürürlükte kalacak ve ilave bir beş yıl için otomatik olarak yenilenebilecektir.

Taraflardan biri bu Anlaşmayı herhangi bir zamanda fesih edebilecektir. Fesih, Taraflardan birinin diğerine diplomatik kanallar aracılığı ile vermiş olduğu yazılı bildirim tarihinden itibaren altı ay içerisinde yürürlüğe girecektir. Yazılı fesih bildiriminin verilmesinden önce başlamış olan Ar-Ge Projelerinde iş bu Anlaşma hükümleri geçerli olacaktır.

**Madde 16**

Bu Anlaşmaya Tarafların karşılıklı rızası ile düzeltme veya eklemeler yapılabilecektir. Bu ekleme veya düzeltmeler bu Anlaşmanın Madde 14'ü uyarınca yürürlüğe girecektir.

İŞ BU ANLAŞMA, tam yetkili hükümet yetkilileri tarafından imzalanmıştır.

Bu İşbirliği Anlaşması, Kudüs'te 2005 yılının Mayıs ayının birinci gününe denk düşen Pazar günü, İsrail takviminde Eyar 5765 yılının 13 üncü günü, Türkçe, İbranice ve İngilizce dillerinde olmak üzere 2 asıl nüsha olarak imzalanmış olup, tüm metinler eşit derecede geçerlidir. Her hangi bir yorum farklılığının ortaya çıkması halinde İngilizce metin esas alınacaktır.

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti

Adına  
(İmza)

İsrail Devleti Hükümeti

Adına  
(İmza)

## BU KANUNA AİT TUTANAKLAR

## Türkiye Büyük Millet Meclisi

Cilt	Birleşim	Sayfa
103	31	8
113	71	21
155	97	129:134, 150:164

I- Gerekçeli 1107 S. Sayılı Basmayazı Türkiye Büyük Millet Meclisinin 97 nci Birleşim tutanağına bağlıdır.

II- Bu Kanunu; Türkiye Büyük Millet Meclisinin Tali Sanayi, Esas Dışişleri Komisyonları görüşmüştür.

III- Esas No. : 1/1154